

**Kamer
der Volksvertegenwoordigers**

**Chambre
des Représentants**

16 MEI 1951.

16 MAI 1951.

WETSONTWERP

houdende vergoeding ten behoeve van de gezinnen
van soldijtrekkende militairen.

PROJET DE LOI

portant indemnité en faveur des familles
des militaires soldés.

I. — AMENDEMENT
INGEDIEND DOOR DE HEER VERBOVEN
OP DE TEKST VOORGESTELD
DOOR DE COMMISSIE.

I. — AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR M. VERBOVEN
AU TEXTE PROPOSÉ
PAR LA COMMISSION.

Art. 42.

Art. 42.

De eerste zin als volgt opstellen :

Rédiger la première phrase comme suit :

« De militievergoeding en de bijlagen zijn verschuldigd met ingang van de dag waarop de militair onder de wapenen komt, aan de in artikel 2, 1^o, 2^o en 3^o, bedoelde rechthebbenden, alsmede voor zekere gevallen uit 4^o en 5^o van hetzelfde artikel, door koninklijk besluit te bepalen, en met ingang van de 13^e maand dienst aan de in artikel 2, 4^o, 5^o, 6^o, bedoelde rechthebbenden. »

« L'indemnité de milice et les majorations sont dues, à partir du jour de l'entrée du militaire sous les armes, aux ayants droit visés à l'article 2, 1^o, 2^o et 3^o, ainsi que pour certains cas des 4^o et 5^o du même article, à fixer par arrêté royal, et à partir du 13^e mois de service aux ayants droit visés à l'article 2, 4^o, 5^o et 6^o. »

O. VERBOVEN.

II. — AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR M. DEJACE
AU TEXTE PROPOSÉ
PAR LA COMMISSION.

II. — AMENDEMENTEN
INGEDIEND DOOR DE HEER DEJACE
OP DE TEKST VOORGESTELD
DOOR DE COMMISSIE.

Art. 19.

Art. 19.

Remplacer cet article par le texte suivant :

Dit artikel door volgende tekst vervangen :

« Le taux de l'indemnité est fixé :
» à 3.000 francs pour les ayants droit de la 1^{re}, de la 2^e
et de la 3^e catégorie;

« Het bedrag der vergoeding wordt vastgesteld :
» op 3.000 frank voor de rechthebbenden van 1^{ste}, 2^e en
3^e categorie;

Zie :

94 : Wetsontwerp
152, 214, 243, 318 en 355 : Amendementen.
415 : Verslag.
448 : Amendementen.

Voir :

94 : Projet de loi.
152, 214, 243, 318 et 355 : Amendements.
415 : Rapport.
448 : Amendements.

H.

» à 2,000 francs pour les ayants droit de la 4^e et de la 5^e catégorie;

» à 1,000 francs pour le militaire orphelin.

» Le taux de ces indemnités sera révisé lorsque des modifications seront apportées au régime de rétribution du personnel de l'Etat. »

Art. 21.

Supprimer cet article.

Art. 26.

Supprimer cet article.

Art. 27.

Supprimer cet article.

Art. 29.

Supprimer cet article.

Art. 34.

Supprimer cet article.

Art. 35.

Ajouter « in fine » ce qui suit :

« Elles doivent comprendre des délégués des organisations de jeunesse et des organisations syndicales. »

Art. 42.

Remplacer le premier alinéa par ce qui suit :

« L'indemnité de milice et les majorations sont dues, à partir du jour de l'entrée du militaire sous les armes, aux ayants droit de toutes catégories. »

» op 2,000 frank voor de rechthebbenden van 4^e en 5^e categorie;

» op 1,000 frank voor de verweesde militair.

» Het bedrag van die vergoedingen zal worden herzien wanneer wijzigingen zullen worden gebracht aan het bezoldigingsregime van het Rijkspersoneel. »

Art. 21.

Dit artikel weglaten.

Art. 26.

Dit artikel weglaten.

Art. 27.

Dit artikel weglaten.

Art. 29.

Dit artikel weglaten.

Art. 34.

Dit artikel weglaten.

Art. 35.

« In fine » toevoegen wat volgt :

« Zij moeten afgevaardigden tellen van de jeugdorganisaties en van de syndikale organisaties. »

Art. 42.

Het eerste lid vervangen door wat volgt :

« De militievergoeding en de bijlagen zijn verschuldigd, met ingang van de dag waarop de militair onder de wapenen komt, aan de rechthebbenden van alle categorieën. »

Th. DEJACE.

III. — AMENDEMENT
PRÉSENTÉ PAR M. PHILIPPART
AU TEXTE PROPOSÉ
PAR LA COMMISSION.

Art. 25.

A la sixième ligne, remplacer les mots :

« Arrêté-loi »,

par les mots :

« arrêté royal ».

III. — AMENDEMENT
INGEDIEND DOOR DE HEER PHILIPPART
OP DE TEKST VOORGESTELD
DOOR DE COMMISSIE.

Art. 25.

Op de zesde regel, de woorden :

« de besluitwet »,

vervangen door de woorden :

« het koninklijk besluit ».

M. PHILIPPART.